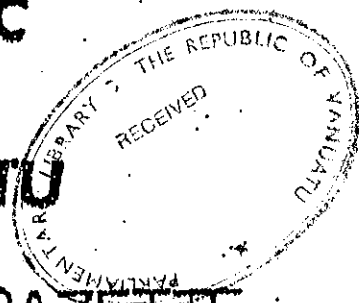


RECEIVED 05 JUL 1993

REPUBLIQUE
DE
VANUATU



REPUBLIC
OF
VANUATU



JOURNAL OFFICIEL

OFFICIAL GAZETTE

28 JUIN 1993

NO. 18

28 JUNE 1993

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ARRETES

ORDERS

ARRETE NO. 22 DE 1993 SUR
L'ADMINISTRATION DES PRISONS
(LIBERATION CONDITIONNELLE).

-
INSTRUMENT OF RATIFICATION -
CONVENTION ON THE RIGHTS OF
THE CHILD.

SOMMAIRE

PAGE

CONTENTS

PAGE

LEGAL NOTICES

1 - 2

REPUBLIQUE DE VANUATU

CAP 20*

ARRETE NO 22 DE 1993 SUR L'ADMINISTRATION
DES PRISONS (LIBERATION CONDITIONNELLE)

Portant libération du prisonnier ci-après dénommé,

LE PREMIER MINISTRE ET MINISTRE RESPONSABLE DES PRISONS

Vu les pouvoirs que lui confère l'article 30 de la Loi sur l'administration des prisons (CAP.20)*

ARRETE

LIBERATION CONDITIONNELLE

1. **CAMILLE ATUARY**, actuellement incarcéré dans la Prison de Port-Vila, République de Vanuatu, sera libéré sous conditions et sortira le 30 Avril 1993 **SOUS RESERVE DES TERMES ET CONDITIONS** prévus aux articles 2 et 3 du présent arrêté;

TERMES ET CONDITIONS DE LIBERATION

2. Les termes et conditions suivants doivent être observés :

- a) **CAMILLE ATUARY** doit s'abstenir de toute conduite nuisible à l'ordre public pendant la période dite "de référence", commençant le 30 avril 1993, jour de sa libération et se terminant le 30 avril 1995;
- b) Au cas où **CAMILLE ATUARY** commet une infraction pénale au cours de la période de référence, qu'il s'agisse ou non de récidive, ou que le tribunal qui le juge le condamne alors à une sentence d'emprisonnement, il perd automatiquement son droit à la liberté et doit être réincarcéré.

PROCEDURE CONCERNANT LES VIOLATIONS DES CONDITIONS DE LIBERATION, REINCARCERATION, ETC.

3. En cas de situation donnant lieu à l'application du paragraphe b) de l'article 2, il faut prendre les mesures suivantes :

* Réf. au texte français de art. 31A du R.C. 6/1945 modifié.

- a) Lorsque le Ministre constate que CAMILLE ATUARY a enfreint les termes et conditions prévus à l'article 2, il ordonne par écrit sa réincarcération immédiate.
- b) L'avis du Ministre est signifié à CAMILLE ATUARY avec ordre de retourner à la prison à l'heure et au jour spécifiés dans ledit avis.
- c) Réincarcéré conformément au présent article, CAMILLE ATUARY est tenu de purger la période de sa sentence dont l'avait dispensé sa libération conditionnelle accordée par le présent arrêté;
- d) Réincarcéré conformément au présent article, CAMILLE ATUARY n'a pas droit à la remise d'une partie de sa sentence initiale non expirée.

RESPONSABILITE DU COMMISSAIRE DE POLICE ET DU DIRECTEUR GENERAL DES PRISONS.

4. Le Commissaire de police et le Directeur général des prisons doivent prendre toutes les mesures légales qui s'imposent pour la bonne exécution des directives ou avis émis par le Ministre sous l'autorité du présent arrêté.

ENTREE EN VIGUEUR

5. Le présent arrêté entre en vigueur le 30 avril 1993.

FAIT à Port-Vila le 30 avril 1993.

Le Premier Ministre et
Ministre responsable des Prisons

MAXIME C. KORMAN



REPUBLIC OF VANUATU

INSTRUMENT OF RATIFICATION

CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD

WHEREAS -

- A. the Convention on the Rights of the Child (hereinafter referred to as the "Convention") was signed in New York, on 23 September, 1990;
- B. Article 47 provides that -
- (i) the Convention is subject to ratification;
 - (ii) such ratification shall be effected by the deposit of an instrument to that effect with the Secretary General of the United Nations;
- C. By virtue of the Convention on the Rights of the Child (Ratification) Act No. 26 of 1992, the Parliament of the Republic of Vanuatu ratified the Convention;
- D. The Council of Ministers of the Republic of Vanuatu has empowered and authorized the Prime Minister and Minister responsible for Foreign Affairs to sign this Instrument of Ratification on behalf of the Republic of Vanuatu;

NOW THEREFORE The Republic of Vanuatu HEREBY NOTIFIES the Secretary General of the United Nations of its ratification of the Convention.

IN WITNESS THEREOF I, MAXIME CARLOT KORMAN, Prime Minister and Minister responsible for Foreign Affairs of the Republic of Vanuatu, have, on the day hereinafter specified signed this Instrument of Ratification and affixed hereto the seal of the Prime Minister of the Republic of Vanuatu.

MADE at Port Vila this fourteen day of June, 1993.


MAXIME CARLOT KORMAN
Prime Minister

IN THE SUPREME COURT OF
THE REPUBLIC OF VANUATU

CIVIL CASE NO. 76 OF 1993

Civil Jurisdiction

IN THE MATTER OF

SOCIETE CIVILE DU LOT NO. 63

IN THE MATTER OF

THE COMPANIES ACT CAP 191

A Petition to wind up the above-named company presented on the 22nd day of June, 1993 by **ADRIAN SINCLAIR** of Port Vila, Chartered Accountant will be heard at the Supreme Court of Vanuatu sitting at 9.00 in the forenoon on Wednesday the 30th day of June 1993.

Any creditor or contributory wishing to oppose or support the Petition must ensure that written notice reaches the undersigned by 5.00 p.m. on the 29th day of June 1993.

A copy of the Petition will be supplied by the undersigned on payment of the prescribed charge.

Geoffrey Robert Gee
Solicitor for the Petitioner
2nd Floor, Pilioko House, Port Vila



.....



REPUBLIC OF VANUATU

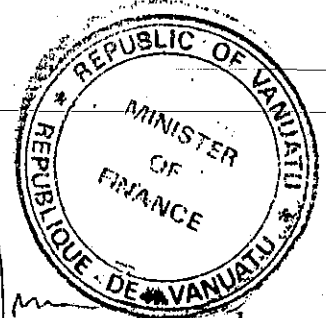
THE BANKING ACT [CAP. 63]

IN EXERCISE of the powers conferred by section 4(4)(a) of the Banking Act [CAP. 63], I hereby order that the licence to carry on banking business as a local bank of

VANUATU CO-OPERATIVE SAVINGS BANK LIMITED

granted on the 3rd day of November 1986 shall be and the same is hereby revoked.

Given under my hand and seal at Port Vila this fifteenth day of June 1993.




Willie Jimmy
MINISTER OF FINANCE